

láros sebet okozott volna, ha a pléh dobozon meg nem akad. Ennek a doboznak köszönheti életét a honvéd, mert az erejét vesztett golyó így nem tudott nagyobb kárt okozni benne.

Értekezlet az őszi vetés tárgyában.

Tudvalevőleg az intéző köröknek nagy gondot ad az őszi gazdasági munkálatok elvégzésének kérdése. E tárgyban Meszner Gyula főispán előnkéntével tegnap délután volt a második értekezlet a vármegye előkelő nagybirtokosainak, a lelkészeknek s főszolgabíráknak részvételével. Az értekezlet beható eszmecserét folytatott, hogy mely járásokban minő intézkedések volnának szükségesek. Megállapítást nyert, hogy különösen a felső járásokban súlyos a helyzet, hol egyes községekben az igavonó állatoknak 60—90 százaléka is be lett vonva katonai célokra. A bajt némileg enyhíteni fogja a katonalovak árának kiadása s az ezen eszközölt új beszerzések, azonkívül az értekezlet több intézkedést tett s szükség esetén rövid idő múlva arra is rákerülhet a sor, hogy a kevésbé sujtotott helyekről a munkálatok elvégzésére kényszereszközökkel is átszállítsanak igavonó állatokat.

Katonatemetés Szerencsen.

Szűcs András 26 éves gör. kath. vallású, dicsőszentmártoni illetőségű 31-ik gyalogezredbeli katona a galíciai határon folyó csatában oly súlyosan sérült meg, hogy a sebesülteket szállító vonaton útközben, Ujhely és Szerencs között meghalt. Holttestét Szerencsen tették le és ott a legnagyobb disszel temette el Bányay János c. kanonok és segítő lelkész társaság. A fehérruhás leány a szentképes zászlókat vitte a halottas kocsin el. A halottas kocsin mellett szintén fehérruhás lányok lépdeltek. A kocsin után a szerencsi önkéntes tüzoltóság és a Szerencsen szolgálatot teljesítő katonák díszmenete következett. Az egyszerű fakoporsót teljesen beborította az élő virágból fonott koszorú és csokor. A gyászmenetet kísérők számát pár ezerre lehet tenni, a mi ily kis városban csak nagy ritkaságok közé tartozik. Szóval, a dicső halált halt Szűcs Andrásnak — ha utolsó végzettség tételén nem is jelenhettek meg hozzátartozói, — Szerencs közönsége díszes temetést rendezett.

A sebesültekért.

A Vörös Kereszt nemes céljaira újabb adakoztak:

Sátoraljai helyi csizmadia ipartársulat 100 kor.

Éhlert István gyűjtése 61 kor, 24 f.
Csicseri Orosz Ferencz 50 kor.

Erdőhorvát község 30 kor.
Karsa Ferenc 20 kor.
Csernyiczky István téli sapkára 10 kor.
Egy amerikai asszony 8 kor.
Berecz Antal 5 kor.
Ajban Antal 5 kor.
Gnädig Ilonka, Kató és Lacika 3 kor.
Gárdos Mórné 2 kor.

HIREK.

— Kinevezés. Rombauer Edgárd szerencsi kir. járásbíró az igazságügy-miniszter előterjesztésére az 1914—15-iki tanévvel megnyitó debreceni és pozsonyi Erzsébet-tudomány egyetemekre az egyetemi tanárokat kinevezte. A sárospataki főiskola köréből kinevezte Zoványi Jenő theologiai akadémiai tanárt a debreceni egyetem hittudományi karára az egyháztörténelmi tanszékre és dr. Illyefalvy Vitéz Géza jogakadémiai tanárt, a debreceni egyetem jog és államtudományi karára a közgazdaságtan és statisztikai tanszékére, mindkettőjüket egyetemi nyilvános rendes tanárokká a VI. füzeti osztályba, a törvényszerű illetményekkel. Zoványi Jenőt kinevezte a miniszter a hittudományi kar prodekanjává.

— Uj egyetemi tanárok. Ő Felsége, a vallás és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére az 1914—15-iki tanévvel megnyitó debreceni és pozsonyi Erzsébet-tudomány egyetemekre az egyetemi tanárokat kinevezte. A sárospataki főiskola köréből kinevezte Zoványi Jenő theologiai akadémiai tanárt a debreceni egyetem hittudományi karára az egyháztörténelmi tanszékre és dr. Illyefalvy Vitéz Géza jogakadémiai tanárt, a debreceni egyetem jog és államtudományi karára a közgazdaságtan és statisztikai tanszékére, mindkettőjüket egyetemi nyilvános rendes tanárokká a VI. füzeti osztályba, a törvényszerű illetményekkel. Zoványi Jenőt kinevezte a miniszter a hittudományi kar prodekanjává.

— Ujhelyben még megmarad a hadi menetrend. A máv, miskolci üzletvezetőségétől az alábbi értesítést vettük: Értesítjük a t. közönséget, hogy a hadi menetrend a Hatvan—Miskolc; Sátoraljai hely—Mezőlaborc; Miskolc—Kassa; Szerencs—Hidasnémeti és Legenye—Alsómihályi—Kassa vonalakon továbbra is érvényben marad. Az ezen vonalakon tervbe vett polgári személyforgalom életbeléptetése egyelőre elmarad. Ezek a vonalakon és a Kisterenne—Kálkápólna—Kisujszállás vonalon a teherforgalom csak az eddigi korlátozások mellett tartatik fenn.

— A gazdaközönség figyelmébe. A földmivélesügyi miniszter taviratilag értesítette vármegyénk alispánját, hogy Bihar és Arad vármegyékben 4500 férfi és 50 női gazdasági munkás jelentkezett munkára. Ha a törvényhatóság területen gazdasági munkásokra szükség van, úgy a munkaadók, vagy a törvényhatósági községek munkásközvetítők a feltételek megjelölése mellett forduljanak közvetlenül a földmivélesügyi miniszteri kirendeltséghez Nagyváradra.

— Betiltott bucsuk. Zemplén-megye alispánja a vármegyében a bucsukat betiltotta. — Szabolcs megye alispánja a máriapócsi bucsu megtartását már régebben szintén betiltotta.

Harcok az északi harctéren.

Kosztranelek tábornokunk győzelme.

Budapest, szept. 7. (Érk. este 7 óra 20 p.)

A főhadiszállás a következő újabb jelentést adta ki:

A Dankl hadsereg ellen az ellenség vasuton érkezett tetemes segélycsapatokat vonultatott fel. Az ezekkel vívott s már jelentett ismételt harcokon kívül tudomásra jutott, hogy a Kosztranelek al-tábornagy vezetése alatt álló csapat az oroszoknak egy erős támadását véresen visszaverte és további 600 oroszot ejtett foglyul.

Különböen mind a két hadszíntéren, amennyire eddig ismeretes, aránylag nyugalom van.

Höfer altábornagy,
a vezérkari főnök helyettese.

Fényes győzelem a déli harctéren.

Sok ezer szerb fogoly.

Frigyes főherceg hadparancsa.

Budapest, szept. 8. (Érkezett reggel 7 órakor.)

A hadisajtószállás parancsnoksága jelenti, hogy hadseregünk főparancsnoka a következő hadiparancsot adta ki:

Örömmel tudatom, hogy mintegy négyezer főnyi szerb csapat, amely Mitrovicától keletre területeinkre betörést kísérelt meg, fogóságunkba esett. Ez alkalommal a délvidéken levő derék csapataink sok szerb hadiszert is zsákmányoltak. Mindez haladéktalanul közzé kell adni az összes csapatokkal.

Frigyes főherceg,
gyalogsági tábornok.

A mitrovicai győzelem.

Foglyaink száma eddig ötezer.

Szétvertük a szerb Timok-hadosztályt.

Zágráb, szept. 8. (Érk. reggel 7 órakor.)

A zágrábi horvát országos kormány sajtóirodája a következő hivatalos jelentést teszi közlé:

Szept. hó 6-án a szerb Timok-hadosztályt, amely Mitrovica mellett a Száván átkelt, az osztrák-magyar csapatok szétugrasztották. Azokat, akik el nem estek, elfogták. A foglyok száma eddig ötezer. Csapataink sok hadiszert is zsákmányoltak.

Frank,
gyalogsági tábornok.

Felelős szerkesztő: Teleky Sándor.

Laptulajdonos: Éhlert Gyula.

A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Tovább küzd a Dankl-hadsereg.

A többi részen aránylag nyugalom van.

Höfer vezérőrnagy jelentése.

Budapest, szept. 7. (Érk. d. u. 3 ó.)

Höfer vezérőrnagy, a vezérkari főnök helyettese mára virradó éjjel hivatalosan jelenti,

hogy a Dankl-hadsereg ismét heves harcban áll. Hadseregeink harcvonalának többi részein a múlt hét nagy csatái után aránylag nyugalom uralkodik.

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám.
Telefon: 42. szám.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:
Egész évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 korona.

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

Nekünk győzni kell!

Irta: Dr. Szirmay István.

Bármit hurognak is a kicsiny-
kételkedők és a nagyképtü
dálékosok, mi győzni fogunk,
mert nekünk győzni kell.

Győzni kell, ha százszor any-
gyit emlegetik is az ellenség szám-
beli tulsúlyát, mert a háboru
nemcsak a nyers erők, a mate-
riális tömegek ütközése, hanem
lelkesítő küzdelme a Jónak a
Gonosznak, az Igazságnak a Bün-
nel, az erkölcsnek az alávaló-
sággal, az égnek a pokollal.

Azt mondjátok, hogy ez csak
trázió? Az „örök jó,” az „igaz-
ság” az „ég” — elvont fogalmak
csak, mit keresnének ezek a
csatatéren, ahol a vas, az acél,
az ekrazit él, rombol, pusztít,
okádja a halált?

Hohó atyámfiai, okoskodó
vagy csüggedt lelkű magyarok!
A vas, az acél, az ekrazit ma-
gában még semmit sem csinál,
ahoz ember kell, hogy győzelmes
fegyver váljék belőle. Ember, a
kinek nemcsak izomereje, de lelke
is van. Akit nemcsak a kikénsze-
ritett kötelesség korbácsol a csa-
tatérre, hanem erkölcsi rugók
lelkesítenek, ember, aki nemcsak
immel-ámmal teljesíti feladatát,
hanem megfeszíti lelkének min-
den erejét, mert erre ösztönzi,
hevíti a tudat, a szentséges meg-
győződés, hogy jó és igazságos
ügyért áldozza életét.

Az Igazság eszméje ott lebeg
a véres csataterek felett és azt
a sereget segíti győzelemhez, a
melyik ő érte küzd.

A mienket tehát, mert mi
harcolunk az — Igazságért! Azt
mondjátok erre, — hogyne mon-
danátok, hisz mindentudók vagy-
tok — hogy minden hadsereg,
az ellensége is, abban a hitben
küzd, hogy ő harcol az igazság-
ért, az ethikai rugók tehát azt
is melegítik.

Csak hogy nem így van ám!
Ahoz, hogy egy hadsereget
hívó lélek, meggyőződés, lelke-
sítés vezessen, az szükséges,
hogy ne csak vezetői, hanem
maga a fegyverbe állított nép is
gondolkozzon és tudjon gondol-
kozni, mert csak így ismerhet
fel egy eszmét az ő igazsága-
ként. Vajjon hiszitek ezt az orosz
hadseregről, melynek millióit erő-
szakosan tartják vissza még a
legelemibb tudás forrásaitól is?

Miért, mert a cári birodalom-
nak állandó veszedelme a tu-
dásra ébredt, a gondolkozó nép,
mely századok óta ujitja meg
véres kísérleteit, hogy felszaba-
duljon az elnyomatás alól.

Es azután micsoda gondolatot

lehetne belevérni ebbe a lélek-
nélküli hadseregbe, hogy azt el-
fogadja igazság gyanánt?

A szlávok felszabadítását a
germán uralom alól? Hiszen ez
a hadsereg maga is javarészt —
vagy legalább is abban a rész-
ben, mely fogékonyabb a tanu-
lásra és így képesebb a gondol-
kozásra — leigázott, cári önkény
alatt nyögő népek fiaiból áll,
akik igen jól tudják, hogy mit
jelent a cár uralma alá kerülni
és ez az, amiből legkevésbé
kérnek.

Hihetetlen tehát, hogy ez a
gondolat a lelkesedés erejével
birja magával ragadni a cár hadait.

Hát a szerb? Micsoda gondol-
lat, micsoda igazság hevithetné
a szerb katona lelkét?

Szerb és igazság? Ez a két
szó csak lenyomatva állhat meg
egymás mellett, de fogalmilag
kizárja egymást. Olyan gyaláza-
tos bünt nemzet még nemzet el-
len nem követett el, mint a szerb
a magyar ellen.

Elfelelte, hogy mikor tüzzel
vassal irtotta a török, századokon
át segítette, védte a magyar.
Megnyitotta előtte az ország ha-
tárát, befogadta abba üldözött
fiat, letelepítette a legdusabban
termő vidéken és megosztotta
vele jogait; nyelvében, vallásában
soha meg nem támada, sőt a
a magyarországi szerb egyház a
magyar király bőkezűségéből ren-
geteg vagyonhoz, gazdasághoz ju-
tott. A magyar király ott állott
Szerbia mellett a felszabadulás
válságos harcaiban és minden
támogatással segítségére volt ál-
lami önállóságának megépítésénél.

Nincs az az agyafurt balkáni
diplomata tehát, aki csak egy
gondolatot is tudjon kitalálni,
melylyel menthetné a szerbek
gyalázatos orvttámadását ellenünk
és dicsőséges uralkodóházunk el-
len; — az igazságnak tehát a
rettenes megtorlás bosszuálló
angyalaként kell diadalra juttatnia
fegyvereinket Szerbia ellen is és
juttatja is.

Nekünk azért győzni kell, mert
velünk van az igazság, velünk
van az Isten!

Nem halljátok az Isten szavát,
mely felharsan harctérre vonuló
katonáink lelkes nótáiból? Nem
látjátok az Isten szemét, mely
szeretettel süt le az égről a
csaták véres mezejére, hogy óvja,
melegítse a mi fiainkat, felszárítsa
elöttük a gyilkos mocsarakat.
Mit csüggedtek, mit kételkedtek
hát? Mi győzni fogunk, nekünk
győzni kell.

A VILÁGHÁBORÚ.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

Párist a végsőkig védelmezik.

Rotterdam, szept. 9.

Gallieni tábornok manifesztumot intézett Páris lakosságához,
amelyben közli a kormány eltávozását és egyben azt is, hogy
parancsot kapott Páris megvédelmezésére és ezt a parancsot
a végsőkig teljesíteni is fogja.

Fogságban az orosz gárdaezred.

Berlin, szept. 9.

A Wolff-ügynökség jelenti Breslauból, hogy az ottani helyet-
tes főparancsnok a következő közlést adta ki:

**Sziléziai Landwehr csapataink győ-
zelmes csaták után az orosz gárdaezred
és a harmadik kaukázusi ezred 17 tiszt-
jét s mintegy ezer katonáját foglyul
ejtették.**

Hadisarc a francia városokra.

Berlin, szept. 9.

A németek Lille városára hét millió, Amiens városára három-
negyed millió, Leus városra szintén háromnegyed millió és Ar-
mentiere városra fél millió márka kárpótlást róttak.

Ostende bombázása előtt.

Rotterdam, szept. 9.

Ostendénél újabb angol csapszállítások folynak. **A német
haderő Ostende bombázására készül,**

Háborus világ.

A Karolineum kórháza.

Városunk kiváló nőnevelő inté-
zete, a Karolineum, ezekben a nehéz
napokban is megmutatta, hogy ma-
gasztos hivatásának magaslatán áll
s nemes áldozatkészséggel és a maga
intézményének lényegéhez tartozó hu-
manizmussal sietett a háboru gond-
jaiból s különösen a reánk hárult
legnagyobb feladatból: a sebesültek-
ről való gondoskodásból kivenni a
részét.

A kegyes nővérek zárdájuk csen-
des falai között a közegészségügy
legmesszebb menő kívánalmának meg-
felelő kórházat rendeztek be, amelyet
a főtisztelendő főnöknő s Bessenyei
István apátplébános ur szivességéből
tudósítónknak alkalma nyílt megte-
kintenie.

A zárda tágas disztermében,
melynek nagy ablakai a gyönyörű
lombos, virágos kertre nyílnak, ta-
lált elhelyezést a kórház s ennek
nemcsak a berendezését fedezte tel-
jes egészében a Karolineum, de az
itt elhelyezendő s természetesen foly-
ton változó 12 beteg katona a háboru
egész tartama alatt teljes ellátást a
Karolineum költségén nyer, sőt még
fehérneműeket is nagy mennyiségben
beszerzett már a gondos főnöknő,
Kesselbauer Maximiliana főtisztelendő
nővér. A kényelmes ágyak mind ru-
ganyos matracokkal vannak ellátva s
általában az egész felszerelés a leg-
kényelmesebb s Chudovszky Móric
dr. igazgató-főorvos is, aki megtekin-
tette, a legnagyobb elismeréssel nyi-
latkozott róla.

Ebben a kórházban leginkább
súlyosabb betegek találhatnak majd el-
helyezést, akik már az operáción túl
vannak s itt fogják bevárni végleges
gyógyulásukat.

Ezen a kórtermen kívül, amely-
ben, — ismétljük, — az ellátást is
teljesen az intézet fedezi, szükség

esetén még öt termet bocsát a Karolineum a Vörös Kereszt rendelkezésére s az ápolást valamennyiben a nővérek fogják ellátni szeretetteljes gondossággal és hozzáértéssel. A kórtermek természetesen teljesen el lesznek különítve az intézet többi részétől, melyekben zavartalanul folyik a Karolineum nőnevelő tevékenysége.

Felhívás gyümölcs- és zöldségkonzervek készítésére.

Vármegyénk gazdasági egyesülete lapunk utján a következő felhívást teszi közzé a közönséghez s főleg a háziasszonyokhoz:

A háborús helyzetben köteleességünk minden olyan alkalmat felhasználni, mely a közélet zavartalan biztosítását előmozdítja.

Nem szükséges hangoztatnunk azt, hogy mennyire megkönnyíthetjük a tél folyamán a különben is több gondot és nehézséget okozó közéletet azzal, ha abba a gyümölcs- és zöldségkonzervek használatát beleillesztjük. Most, a nevezett termények bőségének idején sok olyan gyümölcs és zöldségféle kallódik el, mely veszendőbe, mely későbbben a legegészségesebb táplálékul szolgálhat. Éppen ezért amidőn buzditólag felhívjuk figyelmét a konzervek készítésére, egyben mihez tartás végett tudatjuk, hogy az összes állami szakintézmények felszerelésében levő bármely nagyságu és rendszerű valamennyi aszaló készülék átengedhető a közönség használatára, akképpen, hogy azokat első sorban a magánosok, de a lehetőség és a mutatkozó szükség szerint esetleg egyes cégek díjtalanul használatba vehessék, és pedig a jelentkezés sorrendjében és akként, hogy a konzerváláshoz szükséges tüzelő s egyéb anyagot a helyszínen az illetők, akik ezt a kedvezményt igénybe veszik, szolgáltatják át. Felkérjük továbbá azon birtokosokat, akiknek aszaló berendezésük van, hogy kellő utmutatással bocsássák ezeket másoknak is rendelkezésükre, mert ezzel most nagyon értékes hazafias szolgálatot tel-

jesítenek. De felhívjuk a közönség figyelmét arra is, hogy aszalni a tűzhelynek, a sütőkemencének felhasználásával is lehet.

A Gazd. Egyesület elnöksége.

A város segélyakciója.

A hadbavonultak hátramaradt családtagjainak segélyezésére újabb befolyt összegek: Szedlák János gyűjtő íve: Filó Géza 1 kor., Hruska Károly 1 kor., Engel Ferenc 1 kor., Palásthy Géza 2 kor., Madarasy Andor 1 kor., Szabó Vince 1 kor., Jovanovics Dániel 2 kor., Kornfeld N. 50 fill., Bilanovics István 1 kor., Goidies Vilma 1 kor., Schvarcz Salamon 1 kor., N. N. 50 fill., Grünberger Miksa 1 kor., Hamerman Salamon 1 kor., Hodosi Mihály 1 kor., Boross Lászlóné 2 kor., Szedlák János 10 kor., Mrázné 2 kor., Stark Jenő szerelő 1 kor., Vitenberg Károlyné 20 fill., — Zajka István gyűjtőíve: Zajka Istvánné 2 kor., N. N. 20 fill., Domokos Imre 50 fill., Özv. Rakmányi Jánosné 1 kor., N. N. 20 fill., Zazsicska Ignáczné 20 fill., Szállér Miklós 1 kor., Krizs Oszkár 40 fill., Deusch 10 fill., Toesko Gyula 40 fill., Kapu Gyuláné 1 kor., N. N. 20 fill., Illosvay Zsigmond 1 kor., Illosvay Zsigmondné 40 fill., Klimó Lajosné 10 fill., Link Imréné 1 kor., Özv. Junger Adolfné 10 fill., N. N. 1 kor., Kőszeghy Jánosné 20 fill., Markovits András 1 kor., Zajka István 3 kor. — Ezenkívül befizettetett a pénztárba a sátorlajuhelyi petroleum gyár részéről 200 kor., Dick Herman alrabbi részéről 4 kor., dr. Róth József részéről 10 korona.

A Vörös Kereszt helybeli nyugvó állomásán ápolás alatt álló sebesültek számára dr. Hornyay Béláné 74 drb. inget, 40 lábravalót, 1 pár harisnyát, 6 zsebkendőt, 3 lepedőt, 12 törülközőt és 3 párnahajat gyűjtött.

Lapunk utján a Vörös Kereszt részére adományozott Davidovits Adolf 50 koronát, Horanyecz Mihályné 1 koronát. Az adományokat rendeltetési helyükre juttattuk.

Vásároljunk a bevonultak

üzleteiben!

A nagyközönséghez szólnak ezek a kérő sorok: Vásároljunk azokban az üzletekben, amelyek ma egy-egy szomorú asszonynak, vagy egy-egy siró, apját nélkülöző gyermeknek a gondolai slatt állanak; amelyek ezekben a gondterhes, nehéz időkben arra vannak rendeltetve, hogy itthon hagyott kis családoknak a mindennapi kenyerét biztosítsák.

A kereskedők sorai is megritkultak; igen sokan vannak, akik bevonultak, hogy a hazával szemben tartozó kötelességüknek eleget tegyenek; s mi érezzük, hogy a nagy közönségnek viszont velük szemben az a kötelessége, hogy üzletüket rokonszenvével és együttérzésével tüntesse ki s ne hagyja el azokat, akiknek családfői s legszorosabb hozzátartozói mindnyájunk javáért mennek a kiszámíthatatlan végzet elé.

Gondoljunk arra, hogy gyenge asszonyoknak, kik az üzletvezetés gondjaiba legtöbb esetben alig vannak beavatva, ugys mennyi nehézséggel kell megküzdeniök, mennyi új munka vár rájuk s mennyi odaadással kell dolgozniök, hogy üzletük menetét legalább valamennyire biztosítsák. Gondoljunk arra, hogy félmeddig özvegyek és árvák ők s hogy épen azok a kereskedők, kiknek be kellett vonulniök, mint aránylag fiatalabb emberek még aligha szerezhetek maguknak és családjuknak vagyout épen az utóbbi évek nehéz kereskedelmi viszonyai között.

Nagyon könnyű száz es száz olyan okot találni, mely rokonszenvünket a kereskedők itthonmaradottjai irányában felkelti s mi azt hisszük, nem is kell egyebet tennünk e helyen, mint a nagy közönség jóindulatára appellálni s minden mondanivalónkat ebben foglalni össze: **Vásároljunk a bevonultak üzleteiben!**

LEGUJABB.

A miniszterelnökségi sajtóosztály hiteles táviratai.

MEGKEZDŐDÖTT a második lebergi csata.

Bécs, szept. 10. (Érk. reggel 7 ó. 30. p.)

Szeptember 9.-i dátummal hivatalosan közlik, hogy a vezérkari főnök helyettese a következő jelentést adta ki:

Lemberg körül ma új csata kezdődött.

Höfer,
vezérőrnagy.

Döntés készül Páris körül?

A franciák utolsó erőfeszítése.

Bécs, szept. 9.

Kopenhágán keresztül érkező párisi jelentés szerint:

Páristól keletre nagy csaták folynak. Hír szerint az angol-francia egyesült sereg támadólag lépett fel.

Megindultak a lengyel légiók.

Bécs, szept. 10.

Zgorszky, az urakháza tagja, a bécsi lengyel bizottság elnöke, a lengyel légionáriusok első századának a harctérre indulása alkalmával Ófelségéhez hódoló táviratot intézett, melyre Ófelsége katonai irodájából ma a következő távirat érkezett Zgorszkyhoz:

Ő császári és apostoli királyi felsége a lengyel légionáriusok első századának a harctérre indulása alkalmából kifejezett lojalitást kegyesen köszönettel tudomásul venni méltóztatott.

Gróf Bolfras

Menyasszonyi kelengyék

bevásárlásánál ajánljuk SZEGŐ SANDOR áruházának nagy fehérnemű osztályát. Elsőrangú áruk, legolcsóbb árak.

— A Glória sóborszeszt reuma ellen bedörzsölésre, fogviz készítésre, bőrápolásra, főfájás s nátha ellen sikeresen használják. Kapható minden gyógyszerertárban s nagyobb fűszerüzletben.

Felölös szerkesztő: Teleky Sándor.
Laptulajdonos: Éhlert Gyula.

Csatasorba!

A királyi szó ma ismét csatarendbe állítja nemzetünk ifjúságának egy részét, amely még nincs a zászlók alatt. Vitéz hadseregünk ugyan fényes sikerrel küzd a muszka kolosszus ellen, de az első perctől természetes volt, hogy e rengeteg lomha tömeg ellen szükséges lesz minden erőnk felvonultatni, hogy végső diadalt üljünk a barbárok s teljesen megsemmítsük a vad hordát. A legközelebbi napokban bevonul a 19—22 év közötti ifjuság, mely még be nem lett sorozva s az illetékes hadkiegészítő parancsnokságok székhelyein fog ezekből a korosztályokból a sorozás megejtetni. Az idevonatkozó hirdetés, melyet városunkban ma éjjel plakatiroztak ki, a következő:

Hirdetmény.

A m. kir. honvédelmi miniszter unak 15060/914. számú rendelete folytán felhívom a város területén tartózkodó akár sátorlajuhelyi, akár más város vagy községbeli illetőségű és születésű, de jelenleg itt tartózkodó 1895, 1894, 1893 és 1892. évbéli születésű összes magyar és osztrák honosokat, tehát azokat is, akik az 1913. és 1914. évi fősorozásokon vagy pótsorozásokon be nem soroztattak, vagy a sorozó bizottság elé bármint okból elő nem állottak, hogy a munkácsi m. kir. honvéd kiegészítő parancsnoksághoz való előállítatások céljából és pedig:

1. az 1895. évi születésűek 1914. évi szeptember hó 13-án,
2. az 1894. évi születésűek 1914. évi szeptember hó 14-én,
3. az 1893. és 1892. évi születésűek 1914. évi szept. hó 15-én

reggel 8 órakor a nagy városháza udvarán jelenjenek meg.

A megjelenésre kötelezettek a megjelenési napon Munkácsra fognak szállíttatni; s így mindenki köteles magát 2 napi élelemmel, meleg alsó és felső ruhával, jó erős lábbelivel és lehetőleg meleg takaróval ellátni.

E behívási parancs iránt tanusított engedetlenség megbüntetésére: ezen hirdetésben felhívottak a közhírrételtől kezdve katonai fegyelmi és büntető szabályok alatt állanak. Az engedetlenség a legszigorubbán büntetettik.

Sátorlajuhely, 1914. szept. 9.

Székely Elek,
h. polgármester.